

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt járón számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasabos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A horvátok követelése.

Budapest, május 2. A horvát képviselők, akik testületileg Budapestre érkeztek és a miniszterelnökségi palotában két napon át tárgyalásokat folytattak a horvát sérelmek dolgában, ma tartották utolsó ülésüket, amelyen *Josipovich* Géza horvát miniszter kifejtette a horvát képviselők követeléseire vonatkozólag álláspontját. A tanácskozás után *Nikolics* Vladimir horvát bányászati miniszter kijelentette az újságíróknak, hogy a tanácskozások részleteiről nem nyilatkozhatik, de annyit mondhat, hogy az eredménnyel megvannak elégedve és *sikerült elkerülni a miniszterválságot.* *Josipovich* Géza horvát miniszter megmarad állásában. Remélik, hogy a mostani tanácskozások eredménye megnyugtatólag fog hatni a horvát közvéleményre.

Bizottsági jelenések benyújtása.

Budapest, máj. 2. Félhivatalos jelentés szerint a képviselőház kedden *Rakovszky* István elnöklete alatt ülést tart, amelyen bizottsági jelentéseket tognak benyújtani, még pedig az igazságügyi, a közgazdasági és a számvizsgáló bizottság jelentéseit.

Kinevezés a fumei tengerészeti hatósághoz.

Budapest, május 2. A kereskedelemügyi minisztérium kebelében nagyobb mérvű kinevezések történtek. *Fuhrmann* minisz-

„A TENGERPART” TÁRGZÁJA.

Jean véleménye.

Irta: *Alfred Capus.*

A násznép bevonult az esketésre szolgáló terembe, melyet egészen megtöltött. A jegyesek családja gazdag és nagyszámu volt s mint a városrész legtekintélyesebb kereskedői, előkelő állást foglaltak el és közszeretnek örvendtek. A *Lureau* és *Busson* családok tehát szerencsés megoldásnak tekintették gyermekeik egybekelését, annál is inkább, mert *Lureau* Edmond huszonnyolcz éves, csinos, barna ember, *Busson* Henriette pedig tizenkilenc éves, üde, szőke szépség volt. Edmond, mikor szóba jött ez az összeköttetés, csupán azt az egyedüli kifogást említette, hogy harminczöt éves kora előtt nem kíván nőszülni. De azután csakhamar megértette, hogy az ilyen, minden tekintetben kitünő házasságnál ez nem elég ok s így, midőn a nagy nap elérkezett, szilárdan meggyőződött, hogy boldog lesz.

A polgármester megígérte, hogy személyesen fogja a házasságot megkötni s a jól ér-

teri osztálytanácsost, akit a fumei tengerészeti hatósághoz helyeztek át, miniszteri tanácsossá nevezték ki.

Ludvigh János meghalt.

Budapest, máj. 2. *Ludvigh* János főrendiházi tag, a közigazgatási bíróság nyugalmazott alelnöke, ma délután hirtelen meghalt. *Ludvigh* ma résztvett a főrendiház közigazgatási bizottságának ülésén, amelynek végeztével délután félkettőkor hazaindult Budára. A propeller-állomáson, midőn jegyet váltott, hirtelen összeesett és pár perc múlva meghalt. Szívizlésültés ölte meg.

Ludvigh János 1834-ben született. Tanulmányainak befejezése után az állam szolgálatába lépett. Az adófelügyelőség szervezése alkalmából budapesti adófelügyelő, majd a pénzügyi közigazgatási bíróság felállítására alkalmával annak elnöke lett; 1896-ban, mikor a közigazgatási bíróság megalakult, annak alelnöke lett és ebben a minőségében vonult 1896-ban nyugalomba. Ez állásában a főrendiház élet-hossziglani tagjává nevezetett ki. 1881-ben a vaskorona-rend III. osztályát, 1887-ben a Lipót-rend lovagkeresztjét, 1888-ban pedig a Szent István-rend kiskeresztjét kapta.

Május 1.

Budapest, május 2. A szocialisták május elsei felvonulása Budapesten rendben folyt le, csak néhol voltak kisebb zavargások, amelyeket a rendőrség csakhamar elfojtott.

Szatmár-Németi, május 2. A rendőrfőkapitány, tekintettel az országos vásárra, a munkások május elsei felvonulását betiltotta, ami zavargásokra adott

tesültek azt is tudták, hogy szép beszédet óhajt intézni a fiatal párhoz. Mindez nagyban emelte a meghívottak előtt a szertartás ünneplényességét.

A polgármester hivataloslag buzdólkodtak, hogy a násznép a szokásos rendben elhelyezze. Egyikük — egy ravaszkepű, öregedő legény — csoporttól csoporthoz ment és folyton hangoztatta:

— A polgármester ur nem fog megkésni!

Midőn a vőlegény mellé került, a nélkül, hogy reánézett volna, halkan mormogta:

— Meggondolatlanul cselekszik! — s ezzel dudolva továbbcsoszogott.

— Mit cselekszem meggondolatlanul? — tüprengett Edmond. — De milyen ostoba is vagyok, — gondolta később, — hiszen nem hoztam szót!

De a szolgálta valami ürügy alatt ismét melléje furakodott és újra érthetően mormogta:

— Meggondolatlanul cselekszik, ha meg-

nősül!

— Ez alkalommal csakugyan hoztam szót ez az oktondi. Vajjon mire céloz? — tépelődött és szemöldökét összehúzva, menyasszonyához fordult:

— Henriette, hallotta, hogy mit mondott ez az ember?

okot. A tüntetőket a rendőrség csakhamar szétkergette.

Trieszt, május 2. A május elsei munkásünnep alkalmából a szocialisták és anarchisták összeverekedtek. A rendőrségnek kellett közbelépnie. A zavargók közül többen megsebesültek.

A Duna kiöntött.

Budapest, máj. 2. A Duna ma hajnalban áttörte a gátat és *nagyrészt elöntötte O-Budát.* Az áradás egyre tart. A víz délután öt centiméterrel emelkedett. Az ár mindenfelé utat tör magának. Este negyven lakóházat elöntött a víz. A lakókat csónakokon szállítják az ideiglenes barakkokba. Némely területen csupán a fák koronái látszanak ki a vízből. Az ó-budai katonai ruharaktár teljesen víz alatt áll. Az anyagszertár megmentésén megfeszített erővel dolgoznak. A térparancsnokság az egész utász-csapatot a főváros rendelkezésére bocsátotta.

Zavargó diákok.

Prága, máj. 2. Az egyetemi hallgatóság ma délelőtt a teológiai fakultások ellen tiltakozó gyűlést tartott. A gyűlés után a diákok tüntető felvonulást rendeztek, amelyet a rendőrség szét akart osztlatni, miközben összeütközésre került a dolog és több diákot letartóztattak.

Érettségi elől a halálba.

Budapest, máj. 2. *Csurgay* Béla, a református főgimnázium nyolczadik osztálybeli tanulója, egy honvédszázados fia,

— Nem, barátom. Maga ismeri ezt a szolgát?

Edmond csak ennyit válaszolt:
— Ugy rémlett előttem, mintha mondott volna valamit. Valószínűleg csalódtam.

— Nem, nem, — gondolta azonban, — nem csalódtam! Ez a vén bolond csakugyan azt mondta, hogy meggondolatlanságot követek el, ha megnősülök. Most már nincs időm, hogy kérdőre vonjam, de a szertartás után okvetlenül megteszem.

Néhány pillanat múlva kinyitott az ajtó és egy szolga harsány hangon jelentette:

— Uraim, a polgármester ur!

Mindenki felállt. A polgármester könnyedén meghajtott magát s asztalához lépett. A vén legény tiszteletteljesen egész odáig kísérté, de miközben helyére visszatért, harmadszor is odasugta a vőlegénynek:

— Meggondolatlanul cselekszik, ha meg-

nősül!

Edmond kezei ökölbe szorultak és szeretete volna torkon ragadni a vén sunyit. De önuralmat erőltetett magára, mert visszaretent a nagy botránytól.

A szertartás megkezdődött. Edmond izgattottan harapdálta bajuszát és dühösen gondolt arra az ostoba, szemtelen szolgára, ki

az érettségitől való félelmében ma szüleinek Baross-utcai lakásán a harmadik emeletről levetette magát és szörnyethalt. Midőn édesanyja fia holttestét megpillantotta, hirtelen megőrült. Beszállították az örültekházába.

— Horvát politikusok értekezlete Zarában. Zágrábról jelentik, hogy a „Hrvatska“, a horvát jogpárt lapja, külön kiadást rendezett, amely jelenti, hogy a lap teljesen megbízható bécsi forrásból arról értesült, hogy Frank József dr., Krsnjavi dr. és Hellenbach báró Staresevics-párti politikusok egy május 3-án tartandó értekezletre Zarába hívták meg. A konferencián állítólag Benko báró boszniai civildiktátus és Stadler dr. érsek is résztvesznek.

Előfizetési felhívás.

„A Tengerpart“, Fiume egyetlen reggeli magyar napilapja, az ünnep- és vasárnapokat követő napok kivételével naponként reggel hat órakor jelenik meg.

Előfizetési árak.

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	24 korona.
Fél évre	12 „
Negyedévre	6 „
Egy hónapra	2 „

Egyes szám ára 6 fillér.

A fiumei állami- és magántisztviselőket abban a kedvezményben részesítjük, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

Előfizetést bármely naptól kezdve fölvesz

„A Tengerpart“ kiadónivatala
Fiume, Riva Szápáry, Adria-palota.

KÜLÖNFÉLE.

— Eidlitz Hugó igazgató ünneplése. Az Adria tengerhajózási részvénytársaság tisztviselői kara ma délután tisztelgett Eidlitz Hugó igazgatónál, hogy őt a társaságnál töltött szolgálatának huszonöt éves jubileuma alkalmából üdvözzölje. A társaság palotájának detszaki növényekkel gyönyörűen díszített nagytermében a tisztviselői kar nevében Kemény Ödön titkár üdvözölte szép beszédben az igazgatót, kiemelve, hogy a tiszt-

vele szemben ilyen durvaságot engedett meg magának. Zavart, nyugtalan és mérges volt. Ki is hallotta valaha azt, hogy egy hivatalosolga, őt perczel az esküvő előtt, a vőlegénynek sugni merészeli, hogy meggondolatlanságot követ el, ha megházasodik.

Edmond szemei akaratlanul is a vén gazember felé fordultak, ki a sarokban állt. Es különös. Tekintete már nem gunyt, de résztvevő sajnálatot fejezett ki.

Azután gyötrelmes aggodalom vett Edmondon erőt. Nem birt szabadulni attól a gondolattól, hogy nem tud-e ez a szolgáló tényleg valamit, egy olyan családi titkot, amelyet a véletlen adott kezeibe? Valószínűleg érdeklődött iránta s most, hogy itt megpillantotta őt, sajnálat és csodálkozás fogta el. Még kétségbeesettebben mondogatta magában:

— Igen, igaza van, kár volt megnősülnöm.

De ezzel a gondolattal már elkészt.

— Lerau Edmond ur, — kezdte a polgármester — akarja-e nőül venni Busson Henriette kisasszonyt?

Edmond halványan, megsemmisülve, kámbultan mormogta:

— Igen, polgármester ur!

Miután a fiatal leány is „igen“-nel felelt, az aláírások következtek, melynek végeztével élénk beszélgetés támadt a násznép körében.

viselőik ez alkalommal nem csupán felebbvalójukat üdvözzölik, hanem szeretettel adóját róják le a jötevő, nemesszívű ember iránt, aki minden tisztviselőjének tiszteletét és szeretetét ki tudta vivni. Eidlitz Hugó meghatottan köszönte meg a tisztviselőik megemlékezését. — Kuranda Emil vezérigazgató hétfőn érkezik Fiuméba és a társaság tisztviselői kara őt is üdvözzölni fogja negyedszázados jubileuma alkalmából. Szerdán pedig az Adria tisztviselői kara lakomát rendez ama tisztviselőik tiszteletére, akik 25 éve szolgálják a vállalatot.

— Uj francia főkonzul Fiumében. Párisból jelentik, hogy de Fages de Chaulnes eddigi fiumei francia főkonzult más állomásra helyezték át és helyébe Pierre Richard főkonzult nevezték ki a fiumei francia konzulátus vezetőjévé.

— A hágai békekonferencia. Ausztria-Magyarország képviselőit a hágai békekonferenciára már kinevezték. Köztük van Haus Antal ellentengernagy is, aki mint a monarchia haditengerészeti delegátusa fog az értekezleten szerepelni.

— Elmaradt magyar hitszónoklat. Monsignore Sándorffy Nandor dr. hitoktató ez uton tudatja a közönséggel, hogy május 5-ére hirdetett magyar egyházi beszédét közbejött betegsége miatt nem tarthatja meg.

— Uj növényolajgyár Fiumében
A fiumei Hungaria magyar növényolaj-gyár és finomító részvénytársaság, melynek alapítását már jeleztük, 1 millió korona alaptőkével (5000 darab 200 koronás részvény) jött létre. Az igazgatóság tagjai: Leonzio Usklaub, Emilio Rastoin és Ernesto Jauffret marseillei gyárosok.

— Hadgyakorlatok a tengeren. Mint Pólából jelentik, május 6-ától kezdve az Adriai-tengeren nagy harcszerű gyakorlatok lesznek a tartalék-hajóraj és a Levantéről visszaérkező hajóraj között, amelyeken résztvesz Montecuccoli Rudolf gróf tengernagy, a haditengerészet főparancsnoka is, aki a „Lactoroma“ yachtról fogja szemlélni a hadgyakorlatokat. A tartalék-hajóraj, amelynek Haus Antal ellentengernagy a parancsnoka, a „Babenberge“, „Budapest“, „Monarch“ és „Wien“ hadihajókból, a „Karl VI.“ páncélos cirkálóból és a „Trabant“ torpedóból áll. A levantei hajóraj Ziegler Luczián ellentengernagy parancsnoksága alatt az „Erzherzog Friedrich“, „Erzherzog Karl“ és „Babenberge“ hadihajókból, az „Ulan“ és „Streiter“ torpedó-

De Edmond maga felé látta közeledni a vén szolgát, ki halkán ismét feléje dűnynyögte:

— Meggondolatlanul cselekedett, hogy megnősült!

— Tudom! — válaszolt Edmond, ajkait alig mozgatva. — Maradjon közelemben. Szeretnék magával pár szót váltani. Hogy hívják?

— Jean!

És Edmond, mintha a szertartást illetőleg valami parancsot akarna kiadni, félrehívta az öregot és lihegve kérdezte:

— Mondja meg, hogy mit tud? Fogja, itt van száz frank!

— En! . . . én semmit sem tudok, uram!

— válaszolt mosolyogva a hivatalosolga.

— Semmit sem tud! De engem csak ismer?

— De nem, uram!

— Hát akkor, nyomorult, miért mondta folytonosan, hogy meggondolatlanságot követtek el, ha megházasodom?

Az öreg szolgálja az orrát fintorgatva válaszolt:

— Mert ez az én véleményem, uram. Én így gondolkodom a házasságról. S azt hiszem, hogy véleményét mindenkin ek jofa van nyilvánítani, nemde?

zuzókból áll. Résztvesz a gyakorlaton még a torpedó-flottilla is, amelyhez tartoznak az „Anakonda“, „Alligator“ és „Krokodil“ torpedónaszádok és azonkívül még hat másodosztályu torpedónaszád.

— Posta a hadihajók számára. Az „Erzherzog Karl“, „Erzherzog Friedrich“, „Babenberge“, „Ulan“ és „Streiter“ hadihajókra szóló postát Toledóba kell cizmezni.

— Jön a „Slavonia“. A kivándorlókat szállító „Slavonia“ Cunard-gőzöst péntekre várják a fiumei kikötőbe. Már eddig is több száz kivándorló várakozik itt a hajóra, a mult éjjel pedig Csanád, Torontál és Temes vármegyéből hétszáznál több kivándorló indult utnak, hogy átkeljen az óceánon az újvilágba, ahol — azt hiszik — jobban boldogulnak, mint itt, a régi hazában.

— Május 1. A munkások május elsejét Fiumében, örömmel konstatáljuk, teljes rendben és a nap jelentőségéhez méltóan ünnepelezték meg. Reggel 7 órakor gyülekeztek a munkások a Giardino Pubbico előtti tereen és 7 óra 30 perczkor indultak el onnan vörös lobogó alatt s a Deák-korzón, Zichy-téren, Szápáry-rakodóparton, Canale-utcán, Scarpa-téren, Korzón és Governo-utcán át haladva értek a Fenice-szinkör elé, ahova bevonulva, zsutolásig megtöltötték a tágas helyiséget. A népgyűlés 9 órakor vette kezdetét. A munkások elnöke, Segnan Ignác rövid beszédben nyitotta meg a gyűlést, majd átadta a szót Dacci János munkásnak, aki olasz nyelven mondott alkalmi beszédet. Utána egy Zeisler nevű munkás horvát nyelven beszélt, majd Klárik magyar nyelven méltatta a munkások május elsejének jelentőségét. Végül Delics Anna, a fiumei munkások vezere beszélt olasz nyelven s ezzel a népgyűlés véget ért. Az egész nap csöndesen tolyt le és rendőri beavatkozásra sehol sem volt szükség. A munkások délután 3 órakor a Zichy-téren gyülekeztek újra és a városi zenekar játéka mellett Podmurviceba vonultak, ahol vidám mulatozással töltötték el az időt.

— A velencei kiállítás megnyitása. Velenczéből jelentik, hogy szombaton délelőtt a király képviselőiben megjelent turini gróf, Rava közoktatásügyi miniszter, a hatóságok fejei, a polgármester és számos szenátor, valamint képviselő jelenléteben ünnepiesen megnyitották a VII-ik nemzetközi művészeti kiállítást. Grimani gróf és Rava miniszter megnyitó beszédeit nagy tetszéssel fogadták. A kiállításban tett körmenet után a turini gróf, valamint Rava közoktatásügyi miniszter a polgármester, ugyszinten Fradretto képviselő főbiztos előtt élénk meglegedésüknek adtak kifejezést a kiállítás sikere felett. A külföldi biztosokat, ugyszinten a jelenlevő művészeket bemutatták a turini grófnak, a ki ezeknek gratulált. Élénk érdeklődést keltett a bécsi Hagenbund-kiállítás, a melyet Urban építész rendezett, úgy annak specialitásai, valamint a kiállított tárgyak gondos kiválasztása miatt.

— Belépőjegyek a velencei szépművészeti kiállításra. Arról értesülünk es tudatjuk azokkal, kik a velencei szépművészeti kiállítás megtekintésére utaznak, hogy azok az utasok, akik a Magyar-horvát gőzhajózási társaság hajóival utaznak, a nevezett társaságnál leszállított áru belépti jegyeket kaphatnak és pedig 40 fillérért, azonfelül háromszori belépésre 1 korona 50 fillérért, továbbá 8 napi érvénynyel két koronáért.

— Kirándulás a Brioni szigetekre. A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság arról értesít, hogy hétfőn „Tatra“ nevű gyorsgőzösével tengeri kirándulást rendez a Brioni szigetekre, amely egyike lesz az idény legszébb kirándulásainak. Indulás Fiuméből reggel 7 óra 45 perczkor.

— Hajószolgálat a fume-buccari-i vonalon. A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság jelenti, hogy szerdától, május 1-étől kezdve érvénybe lépett a fume-buccari-i vonalon a nyári menetrend, mely szerint az indulások a következőképpen állapították meg: hétköznapokon három járat, Buc-

cariból reggel 5.45, d. e. 9 és d. u. 2.30 órakor és Fiuméből d. e. 7.30, déli 12 és d. u. 5 órakor; vasár- és ünnepnapokon két járat és pedig Buccariból d. e. 8 és d. u. 6 órakor és Fiuméből d. u. 2.30 és d. u. 7.30 órakor.

— **Az ezredik zenemű.** A zágrábi nemzeti színházban a múlt héten mutatták be a horvátok ünnepelt nemzeti zeneköltőjének, *Zajc* Istvánnak ezredik alkotását, a »Prvi grijeh« (A bűnbeesés) című allegorikus operát három felvonásban. Az 1834-ben Fiumében született ősz zeneszerzőt rendkívül fényesen s több napon át ünnepelték ez alkalomból, dalegyesületek, társadalom és hatóság vállalva; azt az utcát, amelyben a háza van, elnevezték az ő nevére. A milánói konzervatóriumban tanult zeneköltő tizennégy éven át dolgozott a most végre befejezett és előadott nagyszabású darabon; a mindvégig ihletteljes, dallamgazdag művön csak úgy, mint *Zajc* világhírűve lett dalain, hegedűdarabjain stb. meglátszik az olasz zene kitűnő hatása. Az első emberpár bűnbeesését tárgyaló operát azonban oratóriumszerűleg, azaz színpalak és játék nélkül adták elő. A zágrábi kritika a legnagyobb méltánnyal szól a műről és előadásáról.

— **Magyar leány öngyilkossága Velenczében.** Velenczében a Metropol-szállóban egy szép szőke leány föbe lőtte magát, *Foith* Elza a neve és a bécsi zeneakadémia tehetséges növendéke volt. *Foith* Elza huszéves brassói leány, a bécsi konzervatórium enekosztályának másodéves növendéke; egyike volt a legtehetségesebbeknek. Szorgalmasan tanult s az volt a terve, hogy Amerikába megy. Bécsben egy előkelő internátusban lakott. A szerencsétlen leány igen jómódú családból származik: hónaponként ezer koronát kapott hazulról a gyámjától, *Pop* Györgytől. A leány apja öngyilkos módon vált meg az élettől azon a napon, amelyen a leánya született. Tizennégy éves korában a leány minden kíséret nélkül Amerikába utazott a nagyapjához, aki szintén öngyilkos lett. Amerikából visszatérve, Drezdába került egy előkelő leány-nevelő intézetbe, ahol öngyilkos kísérletet követett el. A fejébe lőtte, de a golyó megakadt a halántéksonton. A múlt év őszén Bécsbe került a zeneakadémiára. Bécsben megismerkedett *Alexander* Oszkár festővel, akinek Párisban felesége van. Most pénteken a festővel együtt Velenczébe utazott, ahol a festő *Keleti* Janos nevelte írta be magát a vendégkönyvbe. A leány nagybátyja és gyámja megtudta a dolgot, azonnal utána utazott Velenczébe, hamarosan rá is akadt és föl-szólitotta, hogy rögtön utazzék vele haza. Igen izgatott szövevényes keletkezett köztük, amelynek folyamán a leány agyonlőtte magát. A leány a gyámjával való beszélgetést megsejtve, szobájába sietett, ahonnan néhány perc múlva fegyverdörrenés hallatszott szobájából. A szálló lakói rémülten rohantak a szobába, ahol a leányt a pamlagon átlőtt fejével, holtan találták. A rendőrorvos megállapította, hogy a halált nemcsak a golyó okozta, hanem gyorsan ölő mérge is.

— **A Stromboli működése.** Messinából jelentik: A Stromboli tűzhányó működése folyton tart. A kőd miatt az optikai táviró rosszul működik. A vulkán közelében levő szőlőhegyek teljesen föl vannak dülve. Attól félnék, hogy emberéletben is esett kár. Részletes jelentések még mindig hiányoznak. Rendőrhivatalnokok és mérnökök mentek a Stromboli-szigetre, hogy a segítőakciót megkezdjék. Az egész tűzhányót hatalmas füstfelhő veszi körül. Kalabria közsegeinek lakossága nagy izgalomban van. Néhány nap óta

tűrhetetlen a hőség. — Egy újabb messinai távirat jelenti: A Stromboli-szigetről visszatért hivatalnokok jelentik, hogy a vulkánikus kitörés április 27-en délelőtt feltűz órákor volt óriási dörög kíséretében, amely a lakosságot nagyon megrémítette. Azután öt perczig forró hamueső esett, amely a kráter közelében fekvő szőlőket felgyújtotta, a vetést elpusztította és néhány házat, valamint két templomot megromgált. Két gyermek könnyen megsebesült.

— **Ezeregyj meséjében** olvashatunk csak oly káprázatos japán és kínai árukról, mint aminőt a fiúmei japán áruházban olcsó pénzért vásárolhatunk. Az árukat reggeltől estig ostromolja a közönség és a valódi perzsa szőnyegeket, feltűnést keltő nippket, gyöngyfüggönyöket, diszalbumokat, szivartárczakat alig egynehány pillanat alatt elkapkodják. Az áruház derék tulajdonosa a napokban érkezett vissza Japánból, ahonnan különhajó rakományt hozott pazar és fényes árukból. A közönség rajlott arra, hogy a hajókon vásárolt áruk primitívek és drágák. A gyönyörű kiállítás minden vételkényszer nélkül meg lehet tekinteni Fiumében (Via Alessandrina), Abbáziában pedig a Hotel Palace Bellevueben. Melegen ajánljuk olvasóink figyelmébe.

SZÍNHÁZ.

— **»Gül-Baba« és »Don Czézár.«** Elvezetés estéje volt tegnap és ma a Fenciszínház közönségének. Tegnap este a »Gül-Baba«, ma pedig a »Don Czézár« operett került színre igen jó, elevenen pergő előadásban. A közönség sokat tapsolta kedveltjeit, *Balláné Csik* Irént, *B. Répássy* Gusztit, *Bejczy* Györgyöt, *Virágh* Ferenczet és *Sziklay* Miklóst.

Műsor:

Pénteken: »A halálkocsik ellenőre«, *Bisson* vígjátéka.

Szombaton: »A milliárdos kisasszony« operett bemutató előadása, a czimszerepben *Rédey Szidivel*.

Vasárnap délután: »A falu rossza«, *Tóth Ede* nepszínműve.

Vasárnap este: »A milliárdos kisasszony«.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók a »Globus« hírlap-eltárolású üzletben, Vinc. de Domini-utca. — A m. kir. dohánygyáraknál. Piazza Elisabetta. — Capudi Romualdo líkőr-üzletében, Deák-Corso. — Devescovich Giov. trafikban, Riva Szápáry. — Barbis Gio. trafikban, Via Adamich és kiadóhivatalunkban (»Unio«-nyomda, Riva Szápáry, Adriapalota.)

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

Főszerkesztő:
Szemerjai Kovács Zoltán.

Felölts szerkesztő:
Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:
»Unio« könyvnyomdai műintézet.

LUSSINPICCOLO
FRICZI PENSIO.
MAGYAR CSALÁDI OTTHON.

Használt és új Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

Május 1.-től, házhoz szállítva is, kitűnő minőségű tej literenként

18 fillérért

kapható: **Ljubičić Jozefinnek** a kis árucsernokban (Brajda) levő üzletében.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

gyógyszertára

— a városi torony mellett. —

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásványvizek, toalettesszerek és szépitőszerek, stb. stb.

CIRKVENICA

SZÁLLÓ ÉS PENSIO CIRKVENICA.

A magyarság legkedveltebb központja.

Szobák gyönyörű tengeri kilátással.

Családok részére nagy kedvezmény.

Figyelmes kiszolgálás. Mérsékelt árak.

Tulajdonos: **Körner Iván.**

Szájpadlás nélküli szabadalmazott

FOGSOROKAT

egy darabból kizárólag készít

FRISCH LEO

fogműterme, az Adamich-tér sarkán Via Lido 2. II. emel. (Rinaldi ház)

naponta d. e. 8-12 és d. u. 2-6,

Minden műtetet **fájdalom nélkül** személyesen végez el.

Foghuzás, arany-ezüst és porcellán-plombirozás.

Aranykoronák: szájpádlás nélküli arany fogsorok;

porcellán és arany fogsorok (legújabb). Kaucuk- és smaltol-fogsorok.

Katonatisztek, állami és vasuti tisztviselők jelenléte mérséklésben részesülnek.

Reggelizés előtt fél pohár Igmándi keserűvíz az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Schmidthauer-féle radio-activ Igmándi keserűvíz Hatathatos óvszer a belső betegségek elterjedésének megállítására, úgyszintén kiváló gyógyhatású gyomor-, bél- és vérébajokban, továbbá **elkövéredés, szívelhajasodás** (ezzel járó fulladásnál, sárgaság, máj- és lépdeganat, cukorbetegség, aranyér, csúz- és köszvény), **vérbőségnél s egyéb belső szervezeti bajokban.** — Főszétküldés a forrástulajdonos: **Schmidthauer Lajos** gyógyszerésznél **Komáromban.** Kapható minden jobb gyógyszerész és fűszerüzletben, **Fiumében Heim F.-nél,** kis üveg 30 f., nagy üveg 50 f. — Össze nem tévesztendő más fajtakeserűvizekkel.

VELENCZE
Hotel Moderne Manin
TULAJDONOS ZACCHEO A. és TÁRSA.

A Márkustér közvetlen közelében minden kényelemmel berendezett szobákkal, lifttel, fürdőekkel és remek étteremmel.

A Kőbányai Polgári Serfőzde kiváló minőségű sörének kímérése.

A Velenczét látogató magyar közönség kedvenc találkozó helye.

Déli és esti hangversenyek.

○○○○○ **LIDO-VELENCZE** ○○○○○

Elsőrendű tengeri fürdő és klimatikus gyógyhely.

„Hungaria-Palace“ szálló

120 szobával és remek szalonokkal.

Külön e célra a higiénia legújabb követelményei szerint épített szálló minden modern kényelemmel.

A szálló nem tartozik semmiféle társasághoz s így módjában van mérsékelt árakat szabni.

Nagy kert és terras, kilátással a főutra.

Tulajdonos: **FABRIZIO L.**

Az egész személyzet magyarul beszél. Magyar konyhafőnök.

Kőbányai Polgári sör.

Crnkovič
szálloda, pensio és kávéház
CIRKVENICA.

A fürdő központján, közvetlen a tengerpart mentén, a mólótól 2 percznyire.

Kitűnő magyar és német konyha.

Kitüntette a német orvosi kongresszus által.

Eredeti magyar és német fajborok, valamint Münchener és Pilsener sörök.

Utazóknak és kirándulóknak kiválóan alkalmas és kellemes hely.

Olcsó árak. — Pontos kiszolgálás.

Tulajdonos: **Crnkovič József.**

Bristol szálló

Abbazia.

Nagy kávéház és étterem.

Elsőrangú ház, pazar fényűzéssel berendezve. Minden balkonos szobából gyönyörű tengeri kilátás. Figyelmes kiszolgálás. Pensió családok és magánosoknak mérsékelt árak mellett.

Modern kényelem. — Mérsékelt árak.

Szobák 2 koronától feljebb.

Pensio Villa Melanie

ABBAZIA

a Szegő szanatorium mellett.

Saját házi és tengeri fürdő. Minden szobából gyönyörű tengeri kilátás.

— Olcsó árak. —

KOVÁCS-BRUN K. EMIL
Rudovits penziója

A fürdő központján, a Curparkkal szemben.

Déli fekvés. Lift. Fürdők a házban.

Az első magyarországi találkozó helye

Minden kényelem!

TELEFON 23. SZÁM.

Első és legjobb hírnevű óráüzlet

Nattich Henrik

FIUME, Corso.

Chronometer és műórák.

Genfi és Glashütte-féle

angol különlegességi gyártmányok.



Pension Pilsner-Hof

Abbazia.

Pensió, napi teljes ellátással 6 koronától feljebb.

Kitűnő kóser konyha.

Szobák és étkezés étlap szerint is jutányosan számíttatnak.

Hotel és penzió Plesch

ABBAZIA.

Reichsstrasse (azelőtt villa Thaller).

Minden szobából kilátás a tengerre. Olvasó, étkező és zeneterem. Villanyvilágítás, fürdők a házban. Kitűnő konyha. Napi ellátás szobával 7 koronától feljebb.

A Fiumei Népbank Részvény-Társaság

(FIUME. Andrassy-utca 1. sz. I. em.)

elfogad a legelőnyösebb feltételek mellett betéteket takarékkönyvekre, számlára és giro-számlára;

hitelt nyújt folyó számlára és elfogadványokra;

leszámitol váltókat és kereskedelmi értékeket;

kibocsát csekkeket, utalványokat és hitelleveleket a monarchia és a külföld minden nagyobb városába;

vesz és elad értékpapírokat, külföldi váltókat és bel- és külföldi pénznemeket;

előleget nyújt árukra és értékpapírokra;

megőrizz és kezel értéktárgyakat;

gondoskodik okmányok, értékpapírok, szelvények és kisorsolt értékek

inkasszójáról; végrehajt tőzsdei műveleteket kellő gyorsasággal;

fizetéseket eszközöl mérsékelt feltételek mellett a főbb kereskedelmi piacokon.

A községi takarékpénztár

elfogad **takarékbetéteket** könyvecskére 1 koronától felfelé 3 $\frac{1}{2}$ % kamatozással (télvérről félévre tőkésítve) minden adólevonás nélkül. A kamatok a betét napját követő munkanaptól számíttatnak.

Visszafizet takarékkönyvre tőkéket, rendszeren előleges felmondás nélkül; a körülményekhez képest azonban fentartja a takarékpénztár magának a jogot, hogy szükség esetén alapszabályai 12. §-át vegye igénybe. A kamatozás megszűnik a visszafizetés napját megelőző munkanappal.

Betétek, melyek a befizetést követő munkanaptól számított 8 napon belül vétetnek ki, minden kamatozás nélkül fizettetnek vissza.

Türlesztéses kölcsönt ad 5% kamattal a városban vagy annak 3 alközségében levő ingatlanokra való jelzálogos betáblázás ellenében.

Előlegeket ad jutalékmentesen 5% kamattal mellett a bécsi és budapesti tőzsdei árlapban foglalt értékpapírokra az árfolyam $\frac{3}{4}$ részéig.

Hivatalos órák naponta délelőtt 9-től délután 1 óráig.

AZ IGAZGATÓSÁG.

Nyomatott az „Unio” könyvnyomdában Fiume, (Adria palota, Riva Szápáry).

„De la Ville“
Szálloda, Kávéház és Étterem.

Az átutazó
és a helybeli magyarság
találkozó helye.

BARCZA JENŐ

kaposvári cigányprimás

minden nap játszik.

Kőbányai és dupla maláta sörkímérés.

Számos látogatást kér

Szentgyörgyi Ferencz,

a „De la Ville” szálló, kávéház és étterem tulajdonosa.

Megérkeztek

a napokban a pünkösdi és nyári szezonra való dús választékú **angol zephírek, kötények** gyermekek és hölgyek részére, azonkívül tiszta **czérnavásznak** és **fehérnemű kellek**ek minden kivitelben.

Feltűnést keltő divatcikkeinket a nagy-közönség figyelmébe ajánljuk, u. m.: **nyak-kendőket, harisnyákat, zsebkendőket** stb.

Minden törekvésünk oda irányul, hogy **olcsó árak mellett tisztességes jó árut** bocsássunk t. vevőink rendelkezésére.

Számos látogatásért esedeznek

VUJA és BAKI

FIUME, Via Adamich 1. szám

Terzi-féle ház.